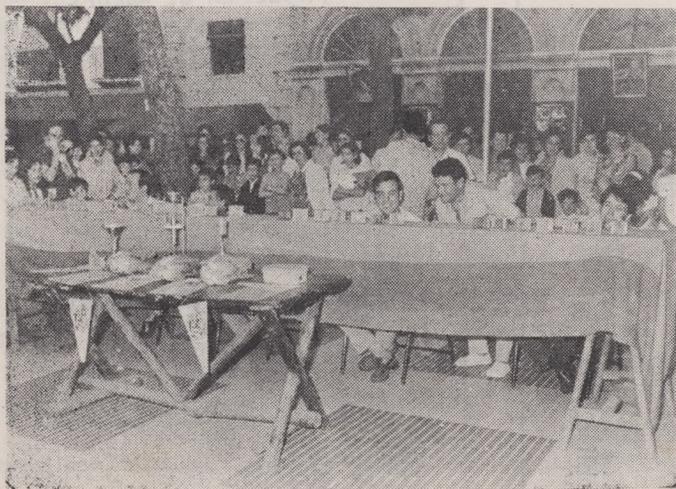


La Garrotxa

27 JUNIO 1970
NUMERO 1.599



EL SEMANARIO DE OLOT Y COMARCA



Las cuatro fotografías de la parte superior, nos ofrecen otros tantos aspectos del acto de entrega de los IV Premios Ciudad de Olot, que tuvo lugar el pasado domingo en el salón de sesiones de nuestro Excmo. Ayuntamiento. El acontecimiento del que ofrecemos amplia reseña en el interior, estuvo presidido por el Concejal de Relaciones Públicas Sr. Armengol, y estuvieron pre-

sentes todos los ganadores de este año que fueron entrevistados por E. Molero Pujós, entrevistas que les ofreceremos la próxima semana.

Las dos de la parte inferior corresponden al "II Concurs de Grills" celebrado por el C. E. C. y que constituyó un éxito y un entretenimiento notable.

Fotos JESUS COMA

GUÍA CIUDADANA

CRUZ ROJA

Cabe 1.º D. José Fabregó. - Domicilio: C. S. Pedro Mártir, 243. - Trabaja en Hilatura Puigdemont.

Cabo. - D. Pedro Planadevall. - Domicilio San Rafael, 11-4. - Trabaja en Hijos Artigas. - Teléf. 260177.

Individuos. - Jaime Rodríguez, José Guirado, José Cuestas, Miguel Fabregó.

FARMACIA DE TURNO

Sábado:

D. José M.ª Llach. - Bonaire, 1.

Domingo:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

Lunes:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

Martes:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

Miércoles:

D. Juan Puigbert. - Pl. Generalísimo, 1.

Jueves:

D. Juan Cardelús. - Serra Ginesta, 10.

Viernes:

D. José M.ª Llach. - Bonaire, 1.

EXPENEDURIA

Núm. 2. - Paseo de Blay.

TAXIS (Servicio nocturno)

D. Francisco Plana Puigvert. - C. San Pedro Mártir, 23.

Reserva

D. Esteban Ribas Martín. - Monsalvatje, 10. - Telef. - 260963.

SEGURO DE ENFERMEDAD - (Servicio Médico de urgencia):

Mes de JULIO

Del día 1 (a las 21 horas) hasta el día 16 (a las 9 horas):

Dr. D. Luis Bayona Bonshoms. - Obispo Guillamet, 11. - Teléf. 26 05 03.

Nocturno: Diario de 21 a 9 horas. Diurno: Domingos y festivos, de 9 a 21.

HORARIO MISAS DOMINGOS y festivos:

7, 8, 9, 10, 11, 12, 20: Parroquia S. Esteban. - 9, 11: N. S. del Tura. - 7: Santo Hospital. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 21: Padres Carmelitas. - 8'30, 9'30, 10'30, 11'30: PP. Capuchinos. - 7, 8, 9, 10, 11: Escuelas Pías. - 9: Indo. Corazón de María. - 7, 12'30: Divina Providencia - 8'30: La Caridad. - 7, 18: Clínica N. S. del Tura. - 8, 11: Parroquia S. Cristóbal las Fonts. - 8, 10, 11: Parroquia S. Pedro Mártir. - 12: Capilla María Reina. - 8, 10'30, 12'30: Parroquia S. Roque. - 9'15: Capilla Virgen Desamparados.

Anticipadas sábados y vigillas de fiestas:

20 h.: Iglesia Parroquial de San Esteban, 21 h.: PP. Carmelitas; 21'30 h.: PP. Capuchinos; 18 h.: Clínica N. S. del Tura; 21 h.: Parroquia de S. Pedro Mártir; 20 h. Parroquia de S. Roque; 19'30 h.: Capilla Virgen Salud (Moixina).



Optica Sibidí

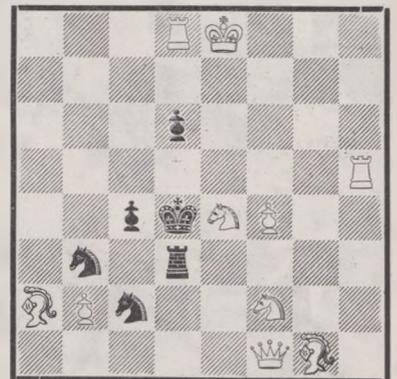
le ofrece la Montura de línea moderna que Vd. busca, siempre las últimas novedades en...

Optica Sibidí

Desde 1910 al servicio de sus ojos



PROBLEMA DE AJEDREZ



Juegan Blancas - Mate en dos jugadas.
(Solución en el número próximo)

Solución del problema anterior
C x P D

LA GARROTXA

Semanario del Movimiento

Año XXXII D. L. GE n. 52 - 1961 Precio: 5 ptas.

Director: Juan de Malibrán Gelabert

Redacción: "Aubert, Impresor" - Calle Hospital, 9 - Teléf. 260268

COSES D'OLOT

...acusado aquél de afrancesado y de haber hecho fijar en la Plaza Mayor las proclamas remitidas por el Duque de Berch. Esta cuestión, sobre la que reclamaron las viudas, no quedó virtualmente solventada hasta diez años después de que empezara la guerra.

Según Paluzié los franceses vinieron a Olot trece veces, hasta que en 1812 se instalaron definitivamente en la villa, imponiendo grandes contribuciones, fortificando el Montsacopa y ocupando la población por durante veintitres meses...

(Doctor Joaquín Danés Torres. — Historia de Olot).

CUPON DE LOS CIEGOS

Día 15, Lunes	527
Día 16, Martes	438
Día 17, Miércoles	399
Día 18, Jueves	877
Día 19, Viernes	551
Día 20, Sábado	449

Ventana

Las ideas cambian

“Una religión que necesita de una confesionalidad gubernamental, de una exclusividad en propaganda y en manifestaciones y de una obligatoriedad, casi política, en sus prácticas, no puede ser mantenida en nuestros tiempos”. Estas palabras no las ha pronunciado ninguna persona sospechosa ni subversiva, ningún extremista ni demagogo. Estas sintomáticas palabras son de Federico Gallo, locutor y presentador de Radio y Televisión, y pueden leerse en el libro de José M.^a Gironella “Cien españoles y Dios”, un libro sumamente interesante por el conjunto de opiniones, a cual más valdada, en torno a Dios y nuestro catolicismo.

Las palabras de Federico Gallo, y muchas otras de similar concepción pronunciadas por otras destacadas figuras entrevistadas, revelan un estado de opinión ya bastante generalizado y que sostiene la necesidad de mantener Estado e Iglesia debidamente separados. Se formulan estos conceptos en una época como la actual en que se habla de renovación del Concordato con la Santa Sede, o más bien su modificación que quizá es lo más apropiado. Y he aquí que son muchos los españoles que propugnan este cambio de directriz en las relaciones entre la Iglesia y el Estado, aquí precisamente en nuestro país de una confesionalidad verdaderamente asombrosa.

En tan pocas palabras no nos podía decir más Federico Gallo. Nos habla de confesionalidad gubernamental, de una exclusividad en propaganda y manifestaciones y de una obligatoriedad en las prácticas, imposibles de mantener en nuestros tiempos. Tras el Concilio, tampoco es ello posible, creemos, y es lógico que se propugne una reforma sustancial, radical, a tenor de los tiempos que vivimos. En todo esto estaremos de acuerdo la mayoría, con seguridad innegable. Y cuando se plantee a fondo el problema no podrá soslayarse tan patente realidad, pues el cambio de ideas y criterios al respecto ha experimentado en estos últimos años un giro verdaderamente radical, así se masca y ausculta constantemente.

Para dar aún más idea de la variedad y contraposición de conceptos ya imperante en nuestro país en materias tan trascendentales, la propia obra “Cien españoles y Dios” nos ofrece respuestas muy inesperadas a la pregunta formulada por su autor “¿Cree usted en Dios?” Me limitaré a reproducir, por ejemplo, la contestación que a tal pregunta ha dado Baltasar Porcel. Veamos: “No, no creo en Dios. En mis años adolescentes, de educación religiosa más bien intensa, jamás llegué a com-

prender nada de todo el asunto de los misterios religiosos del catolicismo. Me sedujo más la estética que la mística”. Y añade, también: “Por otra parte, la religión va encadenada con los peores tiempos de la Humanidad excepto quizá en mahometismo; la Europa cristiano-medieval es un nido de discordias, terrores; la India actual, un montón de hambre... La ciencia, además, tampoco ha revelado nada sobre Dios. A mí me resulta prácticamente imposible la invención de un gratuito e inútil acto de fe. El tema no merece siquiera tanta meditación como, modestamente, le echo yo ahora. Explicar por qué no se cree en Dios es una necedad. Quien necesita páginas y páginas es aquel que pretende probar su creencia en Dios”.

Verdaderamente, la mutación de ideas es algo ya más que paradójica. En tan pocas palabras, como las transcritas, no se pueden acumular más conceptos demole-dodes, ni tampoco más pirotécnica de cara al auditorio. Pero ello revela el desenfado existente incluso frente a lo más sagrado, síntoma que no deja de marcar todo un símbolo de nuestros tiempos sumidos en pleno des-concierto.

De todas formas de uno a otro extremo, contrastando criterios, la consecuencia de un cambio radical en las relaciones Iglesia-Estado, por lo menos, se hace inaplazable. El mundo de hoy está acabando con muchas estructuras en el concierto divino-temporal, a parte las ideas mismas en torno a lo más sustantivo y a las creencias en sí por el arrastre inevitable de las repercusiones que las problemáticas revolucionarias van produciendo.

Nuestro caos circulatorio

Cada día, y a la llegada de la época de mayor trasiego se hace más patente aún, se va complicando la circulación rodada por nuestras calles. No puede mantenerse ya por más tiempo una doble circulación como, por ejemplo, la del tramo que va desde la Plaza del Generalísimo hasta la del Carmen, en plena calle Mayor. Los malabarismos que tienen que efectuar los conductores de vehículos para no colisionar al encontrarse en mitad del trayecto, embarazosamente impedidos de circular por la estrechez de la calzada, es todo un símbolo de lo que no debe ser.

En horas punta, la circulación por nuestras más céntricas vías resulta inconcebible. Ni hay seguridad para el conductor ni para el peatón, todo es un enjambre pavoroso de riesgos a que nos somete la permanencia en un estado de cosas que debe cambiar radicalmente.

El tráfico hoy día imperante exige direcciones únicas o supresión de tráfico rodado en aquellos sectores donde ya la circulación de vehículos debe pasar a la historia. Vemos en muchas ciudades como ello se comprende así y se planifica más cara al presente y el futuro. Olot necesita plantearse urgentemente, totalmente y en serio, el problema de su tránsito rodado por el casco urbano central de la ciudad. De no hacerlo así todo se nos venrá encima de forma más difícil aún de solucionar. Las dilaciones e inhibiciones en todo esto, son fatales.

Jefatura del Distrito Forestal de Gerona

Copia de la Circular del Gobierno Civil publicada en el Boletín Oficial de la provincia de fecha 21 Abril 1970

La posible producción de fuegos forestales, con su secuela consiguiente de peligros de todo orden, aconsejan la adopción de severas medidas que, en prevención de los mismos o para su extinción una vez producidos, han de ser por todos observadas.

A propuesta y de acuerdo con el Distrito Forestal de Gerona y lo dispuesto en la Ley 81-1968 de 5 de diciembre sobre incendios forestales (Boletín del Estado, núm. 294 de fecha siete de diciembre de 1968), ha resuelto señalar y disponer:

Por orden del Ministerio de Agricultura de 31 de enero de 1967, fue declarada "Zona de Peligro" la provincia de Gerona. Se fijan como épocas a que afectan la referida declaración de acuerdo con las características meteorológicas existentes o previsibles las siguientes: Para el Partido Judicial de Puigcerdá los meses de julio a octubre y los de enero a marzo, todos inclusive, y para el resto de la provincia los meses de mayo a octubre, ambos inclusive. Asimismo, durante el resto del año, los días festivos y vísperas de días festivos.

Durante este tiempo y en virtud de dicha calificación queda prohibido:

- a) La ejecución de operaciones culturales en fincas forestales o no con empleo de fuego.
- b) Quema de residuos, tales como basuras, leñas muertas, despojos agrícolas y otros análogos.
- c) Operaciones de carboneo o utilización de equipos destiladores portátiles.
- d) Almacenamiento, transporte o utilización de materias inflamables o explosivas.
- e) Utilización de cartuchos de caza con tacos de papel.
- f) Tránsito y acampamento en el interior de los montes y utilización de fuego con cualquier finalidad, en las zonas que se señalen.
- g) Lanzamiento de cohetes, globos o artefactos de cualquier clase que contengan fuego.

Asimismo se recaba de los Servicios Provinciales dentro de sus respectivas competencias, la adopción de medidas precautorias; tales como limpieza de vegetación en cunetas y zonas de servidumbre de las vías de comunicación y de las fajas perimetrales de protección, en torno a viviendas, industrias y otras edificaciones así como la instalación de los dispositivos de seguridad que se estimen precisos en hogares, ceniceros, estufas y salidas de humos.

Se ordena a las Entidades, concesionarios y particulares que lleven a efecto las mismas medidas de limpieza y seguridad, respecto a los caminos, vías, líneas eléctricas, edificios e instalaciones industriales de su propiedad o dependencia.

Se dispone la limpieza de vegetación y residuos en los parques y cargaderos de las explotaciones forestales en las condiciones que prescriba el Servicio Forestal así como que los equipos empleados en trabajos forestales estén dotados de los elementos precisos para poder sofocar los conatos de incendio que se puedan producir.

Si por circunstancias especiales y de carácter de urgencia hubiesen que realizar alguna de las operaciones indicadas en los párrafos anteriores deberá solicitarse la oportuna autorización del Distrito Forestal, quien a la vista de las razones expuestas y si procede podrá otorgar la oportuna autorización fijando las condiciones en que éstas deberán realizarse.

La instalación de cualquier clase de Camping, deberán de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 17, apartado 12 del Decreto de 28 de julio de 1966, tomar las medidas necesarias y disponer de los medios elementales precisos para poder apagar y evitar los incendios que puedan producirse en los mismos o en sus proximidades.

Los conductores y viajeros de vehículos y viandantes evitarán cuidadosamente arrojar cigarrillos o cerillas encendidas en las cunetas o lugares próximos donde exista hierba seca, matorral o monte.

Toda persona que advierta la existencia o iniciación de un incendio forestal deberá intentar su extinción con la máxima urgencia si lo permitiese la distancia al fuego y su intensidad, caso contrario debe dar cuenta del hecho por el medio más rápido posible, al Alcalde o Agente de la Autoridad más cercano, quien inmediatamente lo comunicará a dicha Autoridad local.

Las oficinas telefónicas, telegráficas y radiotelegráficas o emisoras de radio, deberán transmitir con carácter de urgencia y gratuitamente los avisos de incendio forestal que se les cursen sin otro requisito que la previa identificación de quien los facilite.

El teléfono del Distrito Forestal de Gerona es el 20-09-87.

Los Alcaldes respectivos en estrecha coordinación con las Hermandades de Labradores, Guardería Forestal, Guardería Rural, Guardia Civil, constituirán las Juntas Locales de extinción de incendios forestales y adoptarán inmediatamente las medidas conducentes para sofocar o impedir su propagación.

A tal efecto y durante la temporada que regula la presente Circular deberá encontrarse constituido en cada municipio de acuerdo con el Distrito Forestal, un retén de personas idóneas y provistas de los medios de extinción más adecuados.

Se encarece el máximo respeto a los carteles que en relación a la lucha contra los incendios sean colocados por el Distrito Forestal en aquellas zonas de mayor índice de peligrosidad.

Los infractores de las presentes normas serán severamente sancionados por mi Autoridad sin perjuicio de las responsabilidades de otro orden que pudieran serles exigidas.

Se sancionará asimismo el proceder antisocial y desconocimiento de los más elementales deberes cívicos de todos aquellos que requeridos por la Autoridad competente y siempre que concurrieran en el caso las condiciones pertinentes, se negaran a prestar su colaboración en la extinción de cualquiera de los siniestros a que se ha hecho anteriormente referencia.

Los Alcaldes, dispondrán que la presente Circular sea objeto de la máxima difusión, utilizando para ello los medios de que dispongan.

Este Gobierno Civil confía y recaba la mayor colaboración por parte de todas las Autoridades, Servicios y particulares en la observación de las normas contenidas en la presente Circular, debiéndose denunciar a mi Autoridad la infracción de las mismas para su correspondiente sanción.

El Gobernador Civil, **Victorino Anguera Sansó**
Gerona, 11 de Abril de 1970.

La Iglesia «Sacramento universal de salvación»

Cerramos hoy la serie de articulitos que, sobre temas bíblicos referentes a las figuras con que el Concilio ha querido presentarnos el misterio de la Iglesia, iniciamos en el n. 1.588 (correspondiente al 11 de abril) de este mismo semanario comarcal.

Más que en figura o símbolo, presentamos hoy a la Iglesia en su misma realidad e íntima constitución teológica, tal como Cristo la quiso y estructuró.

La tesis nos la presenta el Concilio, clara y escueta, hacia el final de su magna constitución dogmática sobre a Iglesia, como resumiendo cuanto acerca de la misma nos ha dicho en el decurso de sus capítulos anteriores. Tesis que, por cierto, halló en el Aula Conciliar una fuerte resistencia de parte de algún sector imbuído de una "mentalidad escolástica" sobre el concepto y significado de la palabra "sacramento". Dice así el texto de nuestro Vaticano II:

Porque Cristo, levantado en alto sobre la tierra atraído, hacia Sí, a todos los hombres (Jn. 12, 32); resucitando de entre los muertos (Rom. 6, 9) envió a su Espíritu vivificador sobre sus discípulos y por El constituyó a su Cuerpo que es la Iglesia, como SACRAMENTO UNIVERSAL DE SALVACION (LG, n. 48).

Para entender cabalmente este texto conciliar sobre el concepto de la Iglesia, se hace necesario hacer alguna regresión acerca de la índole "esencialmente sacramental" del mismo cristianismo. Índole sacramental de la economía cristiana de salvación que la hallamos elocuentemente expresada en una antigua oración que leemos en el misal para el día aniversario de la Dedicación de una Iglesia, que dice así: "Oh Dios, que contiene todas las cosas de una manera invisible y no obstante para la salvación del género humano haces visibles los signos de tu poder"...

Concediendo a la palabra "sacramento" su sentido nativo y clásico de lo invisible y espiritual conocido por lo visible y material, fácilmente se concederá que en Jesucristo se halla el máximo grado posible de "sacramentalidad". Pues ciertamente que nada hay tan espiritual e invisible como la misma Naturaleza Divina la cual, por el misterio de la Encarnación, se hace a nosotros palpable y visible por medio de la Naturaleza Humana en Jesucristo, hipostáticamente unida al Verbo.

En consecuencia de ello, tanto en los exordios de la vida de Cristo como durante su actuación entre nosotros, es toda una maravillosa "sacramentalidad" que se nos descubre y manifiesta.

Angeles que cantan sobre la cueva de Belén y hablan a los pastores; una estrella que inspira y guía a los Magos; pañales cual distintivos del Niño, etc.

El ministerio público de Jesús—que empieza con la solemne teofanía del Jordán, donde oímos el sonido material de la voz del Padre y vemos al Espíritu Santo en forma sensible de una paloma (Mt. 3, 16-17; Mc. 1, 10-11; Lc. 3, 21-22; Jn. 1, 32)—prosigue todo él en un ambiente de elocuente y eficaz "sacramentalidad", sirviéndose Cristo continuamente de signos materiales, tanto para revelarnos los grandes secretos de Dios como para obrar sus divinas maravillas, incluso comunicarnos lo más espiritual e invisible que pueda existir, cual es la gracia y el mismo Espíritu Santo.

He aquí algunos: enseñanza mediante parábolas; sanar al sordo-mudo tocando las orejas con los dedos; escupir a tierra haciendo barro con el que unge los ojos del ciego de nacimiento; comunicar el Espíritu Santo a los apóstoles soplando sobre ellos; enviarnos al Divino

Espíritu en formas muy sensibles y materiales de lenguas de fuego, etc.

Por lo dicho se comprenderá fácilmente la clásica fórmula, muy usada por los grandes teólogos modernos, al decirnos que Cristo apareció en la historia como **Sacramento de Dios**; y, en consecuencia, al querer que su Iglesia prolongara en los siglos su obra de salvación—"penitencia de Cristo", le llama San Pablo (Ef. 1, 23)—no habrá ya ningún inconveniente en admitir esta otra fórmula, que fluye lógicamente de la anterior: la Iglesia **sacramento de Cristo**.

Es lo que el mismo Concilio nos explica, en formas más o menos matizadas, en diversos lugares de sus grandes documentos sobre la Iglesia. He aquí algunos:

El Verbo de Dios, por quien todo fue hecho, se encarnó para que, hombre perfecto, salvara a todos y recapitulara todas las cosas. El Señor es el fin de la historia humana, punto de convergencia hacia el cual tienden los deseos de la historia y de la civilización, centro de la humanidad, gozo del corazón humano y plenitud total de sus aspiraciones...

La Iglesia, al prestar ayuda al mundo y al recibir del mundo múltiple ayuda, sólo pretende una cosa: el advenimiento del reino de Dios y la salvación de toda la humanidad. Todo el bien que el Pueblo de Dios puede hacer a la familia humana, al tiempo de su peregrinación en la tierra, deriva del hecho de que la Iglesia es "sacramento universal de salvación", que manifiesta y al mismo tiempo realiza el misterio del amor de Dios al hombre (GS, n. 45).

En idéntica temática y enseñanzas teológico-pastorales abunda todavía el Concilio en su decreto sobre la actividad misionera de la Iglesia al decirnos que:

El Señor Jesús ya desde el principio "llamó a Sí a los que quiso, y designó a doce para que lo acompañaran y para enviarlos a predicar" (Mc. 3, 13; Mt. 10, 1-42). De esta forma los apóstoles fueron los gérmenes del nuevo Israel y al mismo tiempo origen de la sagrada jerarquía. Después, cuando de una vez con su muerte y resurrección había completado en Sí mismo los misterios de nuestra salvación y de la renovación de todas las cosas, el Señor consiguió todo el poder en el cielo y en la tierra (Mt. 28, 18); antes de subir al cielo (Act. 1, 11) fundó su Iglesia como SACRAMENTO DE SALVACION (AG, n. 5).

No deja en verdad de sorprender una cierta sintonía y coincidencia de todo cuanto acabamos de decir con la "ideología cristocéntrica" del conocido pensador Teilhard de Chardin, cuya temática sobre el particular la podemos resumir en la siguiente ecuación: a) **Ni mundo sin hombre ni hombre sin mundo**; b) **Ni mundo ni hombre sin historia**; c) **Ni hombre ni mundo ni historia sin Dios**; d) **Ni Dios sin Cristo**; e) **Ni Cristo sin Iglesia...**

Y ahora, amado lector, hasta el próximo curso, si Dios quiere. Que El nos conceda a todos una saludable "relajación veraniega" que, a la vez que descanso para el cuerpo, no deje de sernos para el espíritu luz contemplante y admirativa de las grandes maravillas del Creador esparcidas a lo largo y ancho del planeta que pisamos y del infinito cosmos que nos rodea...

Con el saco auestas, paso a paso

Este Corresponsal y un amigo, olotense muy conocido, hace algunos días, uno detrás de otro, paso a paso, vivimos una jornada de caminante.

Desde remotas edades la familia humana, al igual que los otros seres inferiores, ha sentido el impulso de caminar para conocer más allá.

La actual civilización está dando un viraje radical a las costumbres. El cuerpo del hombre no hace esfuerzo alguno, las máquinas lo mueven todo. Los dos pies ya sólo sirven para acelerar y frenar, respectivamente. Los medios colectivos de locomoción transportan a los puntos más dispares multitudes programadas y domesticadas, dóciles a las agencias de viajes. Se viaja mucho pero sin contacto real con la naturaleza; el hombre de hoy siente la máxima preocupación para preservarse de hacer cualquier esfuerzo. Así sucede que la maravillosa máquina humana, valga la paradoja, está cada día más inmóvil. Salvo contados excursionistas, han pasado a la historia los andariegos.

El rugido del motor, como un río, se desborda por todas partes y martillea los nervios más templados, se ha adueñado de las carreteras y atemoriza al peatón.

Como mensaje de protesta contra la desenfrenada sociedad de consumo, vestidos pobremente, un saco a la espalda con la comida y un cayado en la mano, salimos a las 5'30 horas de Las Presas y llegamos a Gerona a las 20'30 horas. A trechos andábamos por la vía del desmantelado tren de Olot y otras veces arrimados a la carretera.

Fue una jornada llena de reflexiones y experiencias.

Al comenzar el camino una sinfonía de gorgoros saludaban el alba, los campos y los bosques mojados de rocío ofrecían un esplendoroso tapiz de colores y olores. Caminando por la vía, cubierta de hierba, sentíamos la nostalgia de aquel tren que en su nacimiento constituyó un acontecimiento y transportó en viaje triunfal a un Rey. Durante los años de vida fue una permanente fuerza expansiva a lo largo de su recorrido; ahora, el pobre, abandonado, ha muerto extraño a los que cada día saludaba con alegres silbidos.

El sol, levantado, acaricia rutilante hasta el fondo de las hondonadas de San Feliu y Las Planas donde un hilo plateado se desliza rumoroso, y viste de esplendor el manto vegetal de las montañas.

En contraste, la carretera está agitada por un continuo ruido de coches; en curvas y rectas los vehículos corren desesperados. Algunas veces el relincho del súbito frenazo aumenta el dramatismo que contrasta con la plazidez virgiliana del contorno. No hay duda, la avalancha dominguera de vehículos se impone y se desparrama por doquier para liberarse de la ciudad. Todas las clases humanas se integran a la nueva masa que crea costumbre.

Han cambiado tanto las cosas que dos hombres con el saco auestas haciendo camino, suscitan dentro de cada coche miradas de sorpresa, de risa, de lástima, de desprecio. Incluso los perros, también más civilizados, ya antes de vernos nos lanzan furiosos ladridos que contiúan hasta lejos.

¡Es sorprendente, precisamente en el corazón de una ruralía otrora ignorada y remota! Caminando alerta, pegados al borde de la carretera, metido el ruido de fondo a la cabeza, con cierta frecuencia presenciábamos adelantamientos suicidas, velocidades de locos. Parecía como si los vehículos fueran conducidos por extraños seres obsesionados. A pesar de llevar dentro todo el tesoro de una familia, nos daba la impresión de que la idiotéz conducía los volantes. Idiotéz que se re-

flejaba en algunos rostros contraídos, abstraídos.

Camino adelante, siempre vigilando, uno detrás de otro, rememorábamos otros tiempos. Evocábamos la línea blanca de la carretera engravada atravesando estos hermosos parajes, ofrecería la imagen de algunos grupos que iban de un pueblo a otro, el paso de la diligencia, tartanas de payeses, carreteros y arrieros de los bosques y la novedad de alguna bicicleta. Un tráfico lento, esforzado, lleno de posibilidades para recrear la vista.

Llegadas las vísperas de San Lucas, grupos de hombres conduciendo ganados desde San Gregorio, San Julián del Llor, de Bruñola y otros distantes, engrosaban la carretera, toda la noche animada de caminantes. Cuadrillas de bandoleros acechaban en lugares solitarios esperando grupos reducidos o rezagados. A la luz de las estrellas, con el asalto, se producía una epopeya. Tiros, gritos, peleas feroces, heridos, muertos y como rayos se disipaban los salteadores. Los sobresaltados payeses continuaban la andadura, agrupados y recelosos de cualquier sombra.

Con el sol de mediodía llegamos a Amer, mitad del camino. Lástima no poder detenernos a contemplar sus reliquias históricas, su gran plaza porticada y saludar al Sr. Junquera, moderno Pretor romano, equilibrada su energía en revalorizar el pasado y construir el futuro con un instituto, escuelas, grupos de viviendas acueductos, etc.

Por el atajo de San Julián del Llor vimos ruinas de la cavorca, del puente y de las minas construidas y explotadas por los antiguos. En Bonmatí nos volvimos para contemplar por última vez El Far, Plantadís, Santa Bárbara, Sant Roc, San Julián, Santa Brígida. Prosiguiendo el camino se proyecta la silueta de San Grau, arruinada la ermita. Siempre caminando se presentía el acercamiento a Gerona hasta perfilarse la silueta de Los Angeles y más adelante, en la abierta perspectiva del llano, despuntaba la catedral y la masa de la ciudad.

Desde la entrada de Salt hasta llegar a la plaza del Poeta Marquina, en Gerona, el agotamiento fue en aumento. Al fin alcanzamos el reposo en un rincón de un café de Gerona.

Personificando dos pobres caminantes hemos vivido con realismo reacciones diversas provocadas por nuestra presencia. ¡Hasta hermosos gestos de samaritana!

Mientras la televisión a todo volumen ofrecía el espectáculo de fútbol y de masas enardecidas, fanáticas de sus favoritos, comentábamos a modo de epílogo el rechazo de las miradas de los domingueros orondos y los ladridos a coro de los perros. Las mofas de unos mozalbetes aprendices a hippies, las burlas de unos hombres, la negativa seca de una mujer al pedirle un vaso de vino.

En un pueblo, la dueña del café, mujer guapa y simpática, se interesó, nos obsequió y deseaba con nosotros evadirse del criterio de la clientela. Una chica rubia que alegraba la soledad de un inválido conversó amistosamente, nos acompañó hasta la carretera con bellas palabras: adiós peregrinos, la paz con vosotros. En Gerona, al cruzarnos con un amigo acompañado de otras personas, simuló no vernos.

Si le interesa, haga Vd. la prueba, regresará sacudido por muchas sorpresas.

Es triste pensar que hay millones de humanos andando con el saco auestas, en pleno siglo XX, marginados y arrollados por la sociedad inmersa de bienestar.

Carnet de RUTA

EL POETA JOSEP CARNER

La premsa del país s'ha ocupat extensament de Josep Carner, fent-se ressò de l'obra i, també, de la seva vinculació fonamental i a la cultura catalana. D'antuvi, per a donar-li la benvinguda cordial, després d'una absència perllongada. Foren unes manifestacions amicals, en un clima més íntim que no pas popular i l'obra, reeditada de bell nou, va tornar a les llibreries amb tots els honors. Finalitzat el seu peregrinatge—ja a Brusel·les—ens sorprenia la notícia de la seva mort i vam revifar remembrances i planys. Josep Carner, malgrat qualsevol petitesse, ja era immortal.

El "príncep dels poetes", en vida s'havia convertit en un clàssic de la nostra literatura. Anys endarrera havia gaudit de qui sap el predicament, però l'evolució generacional i l'exili ja el situaren a la història viscuda, encara que ningú fos capaç de restar-li mèrits o valors. Qui sap si per tot plegat aquest regrés, no va tenir els afalacs que es suposaven, donat el relleu de la figura. Però quan Pere Gimferrer ens parla de la dimensió de l'obra carneriana, ja explica que avui només pot interessar a dos tipus de lectors ben determinats i que ni els uns ni els altres són abundosos. Aquells que situen el poeta a la seva perspectiva històrica i els altres, d'una mena rara i condemnada a desaparèixer, capaços de llegir un poema només per a llur gaudi espiritual.

Carner féu el viatge per a retrobar Catalunya, com si volgués copsar-ne la visió postrera. Alguns dels seus admiradors, fidels a l'obra i a l'home, prou s'adonaren que els actes celebrats no corresponien a un poeta tan nostrat i de transcendència hispànica. Ho hem llegit a la premsa. Fins i tot, quan tornés a hivernar a La Garriga, s'esperava organitzar aquesta demostració, diem-ne oficial i multitudinària que ara, davant la mort, es converteix en propòsit frustrat.

A Olot va tenir amics. Parlem del temps que començava a sentir-se la veu excepcional i era nomenat el "precoç poeta". A l'any 1902—recentment llicenciat en Lleis—, va obtenir la primera flor natural de la seva carrera als Jocs Florals olotins. La reina de la festa, llavors senyoreta Teresa Castanyer de Cortada, lluiria una cinta per a ofrenar al guanyador, amb motius al·legòrics del poema premiat i pintats per En Berga.

En aquests certàmens, de gran renom intel·lectual i social, la reina encara no l'acompanyava la cort d'honor implanatada més endavant; va traslladar-se al Teatre Principal, per a presidir la gaia festa, amb un landó descobert tirat per cavalls. Els Jocs Florals d'Olot, van tenir a Catalunya un prestigi literari autèntic; els millors poetes del país van proclamar-hi llurs primers versos.

Potser per tot plegat, la mort de Josep Carner, mereixeria una evocació més extensa entre nosaltres. Però el meu propòsit no és cap més que retre homenatge a la seva memòria perquè, com afirma Joaquim Moles a la revista "Destino", és una figura important en alguns sectors del país que consideren "la identificació de la seva vida i la seva literatura amb la llengua i la cultura de les terres catalanes".

ALOT

Els infants i la violència

D'un temps cap aquí existeix, per part dels mestres i educadors conscients, una gran prevenció contra les armes de joguina. Fins crec que el Ministeri d'Educació i Ciència ha pres alguna mesura pel que això fa al cas.

Ara bé, T. V. E., i a hores en que l'infant pot visionar-ho, ens ofereix tot sovint uns filmets on, encara que sempre triomfi la justícia, la violència n'és la principal protagonista.

¿No és molt més perillosa la visió de la violència, que no la tenència d'unes joguines que, en la realitat, fins i tot poden, amb perdó del professor Rodríguez de la Fuente, ésser útils a l'home?

No defenso l'arma-joguina, ja jue sempre veuré amb més bons ulls que un infant jugui amb un mecano en comptes d'una pistola, o amb una pilota i no amb un fusell; però veig, i parlo per fets que he viscut, molt menys perillós per l'educació de l'infant, que aquest tingui unes armes, s'entén de joguina, que no pas la visió del seu ús en un escenari de Far West d'opereta o d'una Africa **made in Hollywood**, on una colla de galifardeus es lliuren a actes de violència i utilitzen a tot drap les armes tan ben imitades per les joguines dels infants.

En aquests filmets, els infants aprenen per què serveixen les armes; i fins he vist infants als qui, visionant-los, agafava una mena d'histerisme, que els menava a la violència contra el que o el qui tenien més a la vora.

Davant de tot això, voto, amb reserves, per l'arma-joguina, i contra, sense reserves, pel filmet violència. I demano una campanya pel sanejament dels programes televisius.

J. G.

Hoy sábado visitará Olot el Delegado Nacional de Sindicatos, Excmo. Sr. D. Enrique García Ramal

Olot ha sido distinguido por el Excmo. Sr. D. Enrique García Ramal, Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, que estará en esta ciudad hoy sábado, por la tarde.

El programa previsto, es el siguiente:

Llegada a las 18'45, siendo recibido en el término municipal por las Autoridades locales y Jerarquías Sindicales.

Seguidamente, y por expreso deseo del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, visita a los talleres de Imaginería Religiosa Vayreda, Bassols, Casabó y Cía., S. L., "Arte Cristiano".

A las 19'15, y en la Delegación Sindical Comarcal, reunión con la Junta de Mandos.

Finalizará su visita a esta ciudad con la reunión indicada.

Deseamos al Excmo. Sr. D. Enrique García Ramal, Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, una feliz estancia, dentro de la brevedad, entre los olotenses, y que su visita sea fructífera y en beneficio de nuestra querida ciudad, que tanta necesidad tiene de ser oída por la Administración, necesidad justificada por su importancia industrial y dentro del mundo del Sindicalismo por su elevado censo de productores.

La Organización Sindical Olotense así lo desea y así lo espera.



CLASIFICACION ARTISTICA

Obra maestra ■■■■
 Importante ■■■
 Buena ■■
 Visible ■

LOS PASOS DEL DESTINO de Ralph Nelson ■ con Glenn Ford y Rod Taylor

Impresionan los primeros fotogramas por el verismo con que se reproduce una catástrofe de aviación. Ese sensacional accidente servirá para interesar al espectador al investigarse la causa que se atribuye al piloto. Un compañero de éste es el que se adjudica la misión de averiguar el verdadero motivo con el fin de salvar el honor del Cuerpo. Su meticuloso, pacienzudo e inteligente trabajo se verá, al fin, coronado por el éxito.

Esta cinta, que fue lanzada con modestia, resulta ser un film bastante interesante, ya que sin ser una realización extraordinaria, tiene ciertos valores que la hacen digna de ser vista.

Ralph Nelson ha sabido llevar expertamente a la pantalla esta curiosa y original historia que con Glenn Ford y Rod Taylor han logrado una estimable película.

LA BATALLA DEL ALAMEIN, de Calvin Jackson ■ con Frederick Stafford, R. Hossein, Ira de Furstenberg

El título es bastante expresivo para ignorar cual ha sido la intención del realizador de esta película. Sin embargo, el vigor histórico de estos films suele quedar malparado ante la exigencia de crear un espectáculo cara al público.

La historia de esta batalla no está muy lejana que digamos. Viven aún significados y oscuros protagonistas de tal lid, cuyo resultado no sólo liberó Africa, sino que fue plataforma para atacar por el vientre al continente europeo, y prácticamente señalar el desenlace final de la Segunda Guerra Mundial.

Montgomery y Rommel, los dos geniales mariscales enfrentados, son aquí retratados con regular fortuna —mejor el primero que el segundo— a éste se le conoce por el "zorro del desierto" ya que de no contar Montgomery con mejor material bélico que Rommel, la historia podría haber sido muy otra.

UNA MUJER ESPERA, de Delmer Daves ■ con James Franciscus, Suzanne Pleshette y G. Pages

Como tantas otras películas psicológicas que nos llegan de más allá del Atlántico, es un film que se ajusta difícilmente a nuestra mentalidad y nuestro sentido de la moral. Narra la historia, en realidad sencilla, de un camionero sin instrucción especial que escribe una novela y en un año se encarama a las más altas cimas de la fama literaria hasta alcanzar el premio Pulitzer. Así es fácil. Es algo así como aquella pastorcilla seducida vilmente que resolvía convertirse en una mujer ilustre para vengarse de su seductor, y a los tres años de estudios ya nos la presentaban como la doctora Cody, famosísima en todos los Estados Unidos. Pero dejando este aspecto un tanto ingenuo del argumento (aún cuando todo sea posible en un país donde a uno le pueden dar la luna) la trama se centra más bien en las relaciones erótico-sentimentales del protagonista con dos mujeres que, en la ciudad donde todo sigue siendo posible, se ofrecen como premio inmediato al rápido triunfador.

Una, millonaria. representa la pasión. Otra, un eminente

especialista literario, pese a su juventud, representa la serenidad, la sensatez y, en definitiva, la promesa del hogar. Por las aristas de este triángulo amoroso— por otra parte ya demasiado clásico— se encaraman todas las secuencias de la película.

Es esta una película de las llamadas de cartel, ya que huele toda ella a "serial". A pesar de ello la dirección del film por parte de Delmer Daves es buena, sabe conducir con habilidad y eficacia las situaciones y coloca perfectamente el ambiente. El capítulo interpretativo es digno de resaltar en sus tres personajes principales, aún que abusen de ciertas reacciones de "laboratorio", es lo más interesante del film, ya que su argumento es flojo, muy flojo.

AL ESCONDITE INGLES, de Ivan Zulueta ■■ con Patty Shepard, Judy Stephen, Mercedes Juste,

El argumento de este film, estrenado en España con el cartel de Arte y Ensayo y pasado después a comercial, nos cuenta que la representación de una canción titulada "Mentira, mentira" va a representarnos en el Festival de Mundocanal. Pero no se sabe qué intérprete será elegido. Y un grupo de jóvenes "pop" se dedican a boicotear a todos los posibles candidatos hasta conseguir que, efectivamente, no se interprete la canción en Mundocanal.

Estamos ante el primer film musical español, no el mejor, sino el primero, imaginativo, divertido, con un auténtico sentido musical. Porque, claro, si pensamos en la tradición antimusical de "cosas" como las de Joselito, Marisol, Rocío, Bravos, incluso el intento fallido de "Escala en Hi-Fi"... Zulueta crea, en este primer film, un tipo de estructura próxima al "collage", por la que establece una estética que recorre desde Charlie Brown a los hermanos Marx, pasando por el comic, el "thriller", el cine cómico, los "filmlets", el cine dentro del cine, incluso películas de vampiros cuyo homenaje bien puede consistir en unos afileres que ciertas "damas" clavan, cual estacas, en corazón de conjunto "pop". Película realmente divertida, y como decimos al principio el primer film español auténticamente musical.

LAS CRUELES, de Vicente Aranda ■ con Capucine, Teresa Gimpera y Carlos Estrada

Con un formalismo que igual se ofrece en su medida fotográfica que en el ritmo narrativo, Vicente Aranda ha conseguido con "Las crueles", cuyo título original era "El cadáver exquisito", una película inquietante y violenta, que renueva los conceptos clásicos de la historia criminal, y mete al espectador en un mundo de suspense, que se distorsiona y retuerce incluso en extremos morbosos, a pesar de que los conceptos de la historia que se cuenta son perfectamente claros y simples.

Un editor de novelas populares recibe un paquete conteniendo una mano femenina. Pronto observará que es objeto de una extraña persecución; recibe anónimos paquetes diversos... Su esposa nota su extraña conducta y se dedica a espiarle. El asunto se complica hacia regiones de horror.

En suma, es esta una película en la que Aranda consigue una realización ajustadísima, con una seriedad digna de hacer resaltar en el cine español, pero creemos le falta agilidad, queda el espectador algo distante de lo que realmente ocurre en la pantalla, quizá que los actores se les nota poco creativos, dicho de otra forma, muy ligados a la voluntad del realizador, sin escape a la más mínima labor creadora. Tal vez sea este e principal handicap de una cinta que podría haber dado bastante más de sí.

JUICIO DE FALDAS, de José Luis Sáenz de Heredia con Manolo Escobar, Conchita Velasco

Si tuviéramos que juzgar esta película artísticamente como tantas otras con esta tendencia a españolear, no llegarían estas líneas a ver la luz. Pero, con la eterna tapadera del que no le quedan recursos para más, se nos dice que va destinada a públicos mayoritarios y así ya todo es válido. Esta es la mejor manera de que las minorías no se vuelvan mayorías, y se ahorran de ser tachados de intelectuales, pedantes y demás.

Film pensado principalmente para que Manolo Escobar encuentre reiterada ocasión de lucir su arte como cantante y en el que, una ingenua jovencita pueblerina es seducida y abandonada por el don Juan del lugar. El único detalle que de él recuerda es que tartamudeaba. Esa particularidad hace que todas las sospechas recaigan sobre un inocente al que defiende una simpática abogada. Como no, triunfará en su cometido.

Risa fácil, situaciones ridículas que como decíamos anteriormente, harán las delicias de este público que por diversas circunstancias tienen una idea bastante vaga de lo que debe ser una película de cine. Destinada la cinta a ellos, creemos que Saenz de Heredia ha cumplido perfectamente su cometido.

PUNTOS NEGROS

A raíz de un escalofriante accidente de tránsito que costó la vida a cinco miembros de una familia inglesa en el tristemente famoso cruce de Vidreras, se ha sacado la conclusión por parte de nuestra Jefatura provincial de tránsito -y de echo lo han reconocido- que en nuestra provincia existen por su peligrosidad varios lugares donde el accidente puede aparecer con más asiduidad, como así está sucediendo. Uno de estos «puntos negros» como así se les denomina, nos afecta muy directamente a los olotenses ya que se trata nada menos que de otro cruce famoso por su peligrosidad, concretamente el de Sarriá de Ter que tantas dificultades nos ofrece al regreso de Gerona o de la Costa por La Bisbal, durante los meses estivales. ¿Qué se quiere insinuar al denominar estos lugares como «puntos negros»? ¿Que son una trampa para el automovilista? ¿Que a pescar de cumplir sus señalizaciones no le garantizan a uno el pellejo? Algo así debe ser!... Por de pronto parece que este verano -varios domingos lo hemos ya comprobado- van a ser regulados estos cruces fatídicos -el de Llagostera, Playa de Aro, San Feliu y este que nos afecta tanto de Sarriá de Ter- por lo menos en estas horas tan difíciles en que la muerte acecha.

No hay que decir que las medidas de seguridad adoptadas -a las que deseamos continuidad- nos congratulan en gran manera. Solo lamentamos una vez más a la hora de este repaso que nuestros técnicos del tránsito han efectuado en busca de «puntos negros» que se hayan omitido de nuevo, y pronto hará diez años de ello, este trozo de carretera rota y maltrecha de las puertas de Bañolas, verdadera vergüenza del país, esperando impasible una víctima o unas víctimas para que sea tomada en consideración.

B. V.

Se precisa: Oficial EBANISTA para taller y entregas tiendas

Razón, Oficina de Colocación.

OAXTRPA RIGPO RGA XATRPOPO TAXOP por HAIRY PORG GARROTXA POP

A partir de hoy este Semanario contará con una nueva sección dedicada especialmente a la juventud, que bajo el título de "Garrotxa Pop", tratará temas de la más rabiosa actualidad musical.

MUSICA PROGRESIVA EN OLOT

El pasado domingo tuvimos la oportunidad de presenciar en el Salón Novel, la fabulosa actuación del grupo Máquina, que junto con los sevillanos Smash, constituyen la vanguardia de la llamada música progresiva, en España. Sin olvidar desde luego, a Módulos, Música Dispersa, Vértice, Cerebrum y algún otro.

El grupo, conocido por la aparición al mercado de dos "singles", "Tierras de perfección" e "Hija de la tierra", y un "long play", está formado por cuatro elementos que han deambulado por varios conjuntos y dominan una amplia gama de instrumentos. El cerebro es indiscutiblemente Enric Herrera (organista), siendo los demás miembros Josep María Vilaseca "Tapiolas" (batería), Luigi Cabanach (guitarra baja) y París (guitarra solista). Antes pertenecía también al grupo Jordi Batista, que está cumpliendo el servicio militar, y que ha sido sustituido por París, residente largo tiempo en Suecia.

Son auténticos solistas de sus instrumentos, a los que saben arrancar la más variada gama de sonidos.

Debemos destacar su perfecta conjunción, meritoria especialmente si se tiene en cuenta que en público se limitan a improvisar, ajustándose solamente a un patrón determinado cuando están grabando discos. Uno de ellos marca la pauta de un tema que los demás van desarrollando, todo de manera parecida al "jazz".

Es una pena que sólo gustaran plenamente a una minoría que vibró de emoción con su música experimental, rompiendo con las normas prefijadas y tradicionales, mientras el resto salía de la sala decepcionado. Este hecho fue fácilmente constatable, pues gran parte del público que abarrotaba la sala desfiló antes de que Máquina diera por finalizada su actuación, y por los comentarios de desaprobación escuchados.

Una de las causas de su mala acogida hay que buscarla sin duda en el hecho de que la mayoría de la juventud local prefiere la música pachanguera y facilona frente a este tipo de música más complicada y con auténtica calidad. Para llegar a comprender esta música se requiere un estado de sensibilidad muy agudo y una preparación que se podría conseguir a través del "jazz" el cual actúa como un puente perfecto entre lo "pop" y lo progresivo, pero por desgracia los aficionados al "jazz" son mínimos entre la juventud. Otra de las causas sería que Máquina es un grupo para recitales y no para bailar.

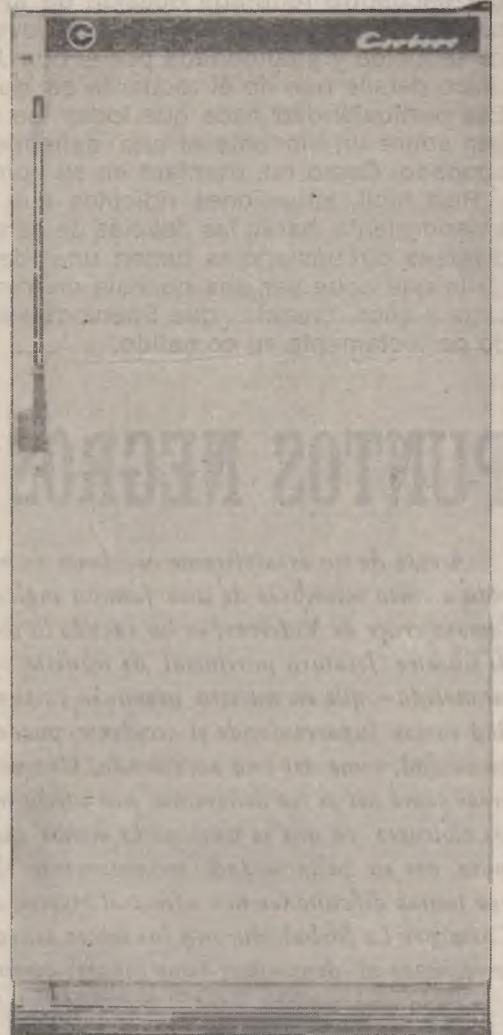
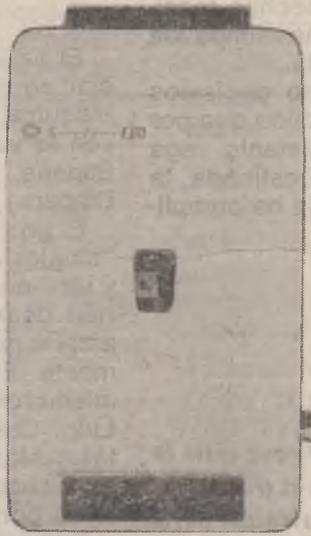
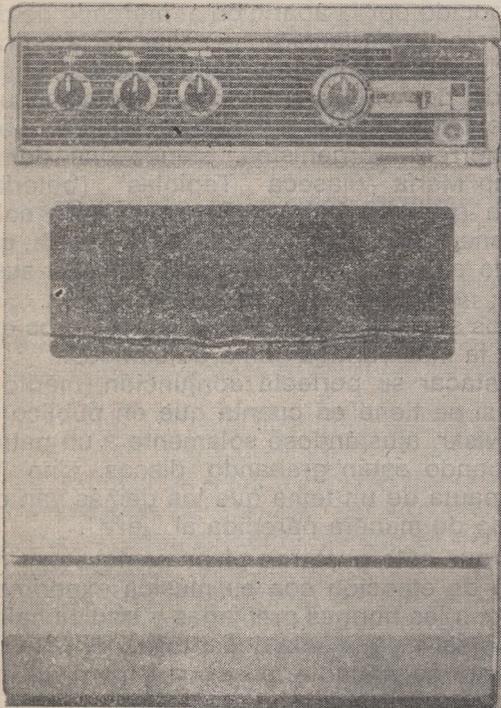
Esperemos que con el tiempo se irá afinando la sensibilidad del público y se llegará a distinguir claramente entre la buena y la mala música.

PARA ARRENDAR: Dispongo de tres locales: Uno Local de negocio; y los otros dos, industriales - Todos ellos bien situados.

Razón: D. JUAN PLADEVAYA PUIGDEMONT, -Administrador de Fincas Colegiado-
Calle Obispo Gulliamet, 28 - Tel. 26 04 02

Corbero

COCINAS · FRIGORIFICOS · CALENTADORES



desde luego
Corbero

Corbero servicio seguro

Distribuidor Oficial:

HOGAR DEL BUTANO

Plaza Clará, 1 OLOT

Solemne reparto de los «IV Premios Ciudad de Olot»

Tal como se había anunciado, tuvo lugar el domingo último en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento, el solemne acto de entrega de los distintos Premios «Ciudad de Olot» de este año, a sus respectivos adjudicatarios.

Presidió el acto en representación del Sr. Alcalde que se hallaba ausente, el Concejal de Cultura y Relaciones Públicas D. Luis Armengol Prat, a quien acompañaban el Cronista Oficial de la ciudad D. Juan Casulá Vilanova, Comisión Organizadora de los Premios y Jurado Calificador.

Fueron llamados y se les entregó a cada uno de los premiados, entre una nutrida salva de aplausos del selecto y copioso público que se hallaba presente, el que les correspondía, por el siguiente orden:

«I Premio Pau Estorch i Xiqués» a D. Jorge Cuadras de Barcelona.

«II Premio M.^a Concepción Carreras» a D. Pedro Macias Arau de Olot.

«II Premio de cuentos para niños» a D.^a Nuria Mínguez de Barcelona.

«III Premio Guerau de Liost» al R. P. Nolasco del Molar.

«IV Premio José M.^a Mir Más de Xexás», a D. Eugenio Molero Pujós de Villanueva y Geltrú.

«V Premio de Poesía» a D. Casimiro Plá Roca de Anglés.

«II Premio Luis Casademont, IX Premio Ayuntamiento de Olot», a la Srta. Concepción Malagrida Pons.

Seguidamente hizo uso de la palabra D. Juan Casulá, quien ensalzó la relevancia de estas justas literarias que

tanta trascendencia tienen en el quehacer cultural de la ciudad, afirmando el afán de la organización de los mismos de adaptar algunas sugerencias cara a su futuro; rindió homenaje a la figura del Padre Nolasco del Molar, allí presente, por su entrega constante a todo lo que Olot significa y le impuso, con el aplauso de todos los reunidos, el «Ala de Oro» instaurada por el propio disertante, que reproduce el ala del escudo olotense, para expresarle el homenaje fervoroso que la ciudad de Olot le tributaba por su obra tan vinculada a ella.

Cerró el acto con unas palabras de felicitación y agradecimiento a todos cuantos han hecho posible esta convocatoria de los «IV Premios Ciudad de Olot», D. Luis Armengol, quien puso de relieve el esfuerzo que todos han puesto en contribución a tan noble causa olotense. Dedicó asimismo un homenaje al Padre Nolasco del Molar para el que la Corporación Municipal dijo, ha ofrecido el mejor y más entrañable de los tributos que la Ciudad podía perpetuar: el de nombrarle hijo adoptivo de la misma, y destacando seguidamente los altos merecimientos de esta figura prócer. Terminó estimulando a todos a proseguir por esta senda que por su gran resonancia literaria tanto enaltece a Olot.

El acto culminó con un selecto aperitivo ofrecido a los galardonados, familiares y representaciones presentes, en el que reinó la más viva cordialidad y dio ocasión para departir con los premiados, especialmente los que se habían desplazado exprofeso.

Un acto, en fin, sumamente simpático y agradable, bello precedente para el futuro de estas convocatorias.

¡UNA OPORTUNIDAD PARA SU HIJO!

¿SU HIJO, encuentra dificultades en los estudios y tiene una edad comprendida entre los 10 y 15 años?

En este Centro, reconocido legalmente por el Estado, podrá cursar eficazmente el 5.º, 6.º, 7.º y 8.º y pasar directamente a 3.º de Bachillerato mediante un examen. Y además el COMERCIO PRACTICO el cual le abrirá las puertas de muchas colocaciones importantes. Sólo 15 alumnos por clase diurna. Gran Control y Disciplina.

ACADEMIA FORNOS

Paseo de Blay, 56

SEÑORA CABALLERO

Cas-Pel

Le confeccionará su PELUCA o POSTIZO
a gusto y a la medida

PELUQUERIA SEÑORAS

Baja del Tura, 8 - 10 - Tel. 26 11 42

VACACIONES del 28 Junio al 6 de Julio

en «Peluquería LLAGOSTERA» S. Rafael, 23

COLON

Sábado, sólo noche, a las 9'15

Domingo continua desde 4 tarde

Sensacional estreno de un gran festival de música pop que aún no había presentado ninguna cinematográfica

uno dos tres al escondite inglés

Patty Separd - Juddy Stefan
Tina Saiz

...y once conjuntos musicales

Un gran festival de la canción a cuyo triunfo se llega por eliminatoria con astucia, alevosía y buen humor

Un maravilloso espectáculo musical con humorismo a lo loco, suspense de frenesí y cine «varieté» a todo color

No se pierda a los locos del ritmo loco

Noticiero NO-DO

Además de complemento otro estreno en technicolor

La que fue famosa modelo parisina, Capucine, y nuestra colosal Teresa Gimpera, en el film de Vicente Aranda

Las crueles

El objetivo era situarse costara lo que costara, aunque para ello tuvieran que pisar lo más querido

(Autorizado para mayores de 14 años)

TEATRO PRINCIPAL

Domingo 28, 4 tarde - (s. continua)

Lunes 29, 6'15 tarde - (s. única)

Jueves 2 julio, 6'15 tarde (s. única)

Apoteósico programa cinematográfico de estreno

Toda la gloria y las miserias de la alta sociedad neoyorquina, a través del hombre que supo dominarlas para realizar el logro de sus ambiciones

Una mujer espera

(Youngblood Hawks)

James Franciscus - S. Pleshette
Genevieve Page - Eva Gabor

Director: DELMER DAVES.

Una película que atrae y subyuga por el lujo la violencia, las luchas sordas pero salvajes y, sobre todo, por el aliento de un gran amor

Noticiero NO-DO

Las luchas entre bandas de gangsters en los Estados Unidos de América, durante el período de la «ley seca», llevadas a la pantalla con el mayor realismo y crudeza

Tiempos de Chicago

(en Technicolor)

Peter Le Lawrence - W. Bogart

Director: J. DIAMANTE.

Luchas, persecuciones, atracos y por encima de todo, la impresionante vida de unos hombres violentos

(Programa para mayores de 18 años)

GRIDO

Sábado y domingo

CINE Nuria

Domingo y lunes

Ver horarios en las puertas de los locales

Conchita Velasco y Manolo Escobar

en

JUICIO de FALDAS

Noticiero NO-DO

Llegan los fantasmas

(Autorizado para mayores)

Fin de la temporada

Con este programa nos despedimos del público en general, deseándoles unas agradables vacaciones.

IDEAL

Domingo 28, - 4 tarde (s. continua)

Explosivo programa cinematográfico de estreno

Una de las más originales intrigas llevadas a la pantalla en torno a la tumultuosa vida de un hombre que murió misteriosamente

LOS PASOS DEL DESTINO

(En Cinemascope)

Glen Ford - Nancy Kwan
Rod Taylor - Suzanne Pleshette
Director: RALPH NELSON.

Noticario NO-DO

Una declaración de guerra, formal y categórica, al mal humor y al aburrimiento

Espía a la fuerza

Norman Wisdom - Honor Blackman
Edward Chapman
Director: JOHN P. CASTAIRS.

(Autorizado para mayores de 18 años)

Lunes 29 (San Pedro) 4 tarde (s. c.)

Apoteósico programa de estreno

Una de las derrotas más impresionantes ocurridas en el curso de la Segunda Guerra Mundial, con los dos genios de la contienda ROMMEL y MONTGOMERY

La batalla del Alamein

(Cinemascope y Technicolor)

Robert Hossein - Michael Rennie
Ira Furstenberg - P. Stanford
Director: C. JACKSON PADGET.

CACHORRITO ASEADO

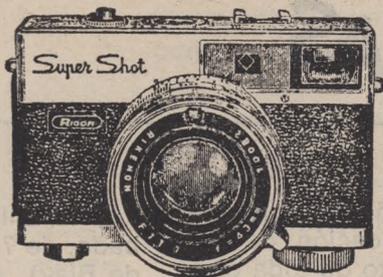
Delicioso dibujo en color de Tom y Jerry

Un extraño en mi vida

(Cinemascope y Technicolor)

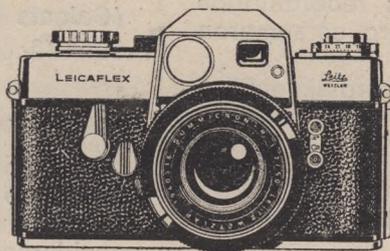
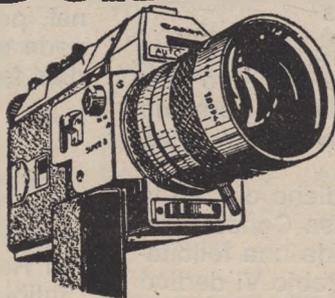
Kirk Douglas - Kim Novak
Ernie Kovacs - Bárbara Rush
Director: RICHARD QUINE.

(Autorizado para mayores de 18 años)



**Cámaras FOTOGRAFICAS
y CINE últimos modelos**

Canon



**Aumente el placer de la
fotografía con una nueva
AMPLIADORA
de fabricación japonesa**

24x36 y 6x6

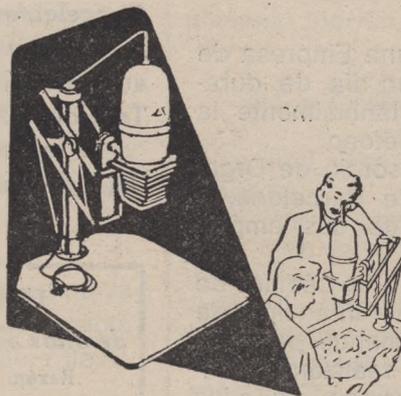


Foto-Optica

SIBIDI

TARGETES

BOSES

BATEIG

IMPRESOS DE
TOTES CLASSES

PARTICIPACIONS
CASAMENT

AUBERT IMPRESSOR

HOSPICI, 9
OLOT

NOTICIAS

Aviso de la Jefatura de la Policía Municipal

Se pone en conocimiento de los señores conductores en general que, a partir de la publicación de esta nota, queda prohibido el estacionamiento de toda clase de vehículos en la calle SABINA SUREDA, tramo comprendido entre Plaza y Calle Vayreda, los días LUNES, de 6 a 13 horas, por trasladarse a dicho lugar el Mercado Semanal de VOLATERIA. Dicho tramo de calle, al efecto, se hallará señalizado con los discos correspondientes.

Bodas de Oro Religiosas

El día 23 del próximo pasado mes de mayo, en las Escuelas Pías de Villanueva y Geltrú, celebró sus Bodas de Oro de Profesión Religiosa el Hermano José Guardia Monell, de familia olotense muy apreciada.

A tal efecto, a las 7 de la tarde de dicho día, en la Capilla del Colegio, tuvo lugar una Misa Concelebrada, en el transcurso de la cual fue leída una felicitación que, de manera particular, S. S. Pablo VI dedicó al Hermano José.

Asimismo fueron repartidos sendos recordatorios entre los asistentes que, en gran número, se sumaron al acto.

Desde estas páginas felicitamos cordialmente a dicho Hermano, deseándole que por muchos años pueda servir al Señor en la Escuela Pía.

Josep Pey i Funtané i la Banca Mas Sardà

L'olotí i bon amic nostre Josep Pey i Funtané, tan vinculat als afers de la banca, ha estat nomenat director de la sucursal de la Banca Mas Sardà, inaugurada recentment a la vila de Mollet del Vallès.

Els que coneixem la trajectòria ascendent d'aquest professional i de l'eficàcia de la seva gestió, ens plau de felicitar-lo per l'èxit. Aquesta nova responsabilitat, no fa res més que prestigiar la seva carrera. Des d'Olot, la més cordial enhorabona.

Cursillo rápido sobre "El Teléfono Imagen de Empresa"

La semana pasada tuvo lugar en una Empresa de nuestra ciudad un curso rápido, de un día de duración, cuyo objetivo era mejorar sustancialmente la técnica de las conversaciones por teléfono.

Dicho cursillo lo dio la firma "Consorcio de Organizadores y Consejeros C. O. C.", de Barcelona, y asistieron al mismo nueve personas de dos empresas olotenses.

Parece ser que en el próximo otoño la Cámara de Comercio e Industria de Gerona tiene intención de organizar cursillos de esta clase, formando parte de la labor cultural que de tiempo viene realizando, tanto en la propia capital como en diversas ciudades de la provincia.

Fomento de Pesca Deportiva

Esta Entidad comunica a sus asociados que hoy sábado, de 7 a 9 de la noche, en el "Café Sport" (Paseo de Blay), se efectuarán las inscripciones para participar en los Concursos del día de San Pedro y del día 5 de julio en Colomé.

Festividad de San Pedro, día de Mercado

Se recuerda que el próximo lunes, festividad de San Pedro, se desarrollará normalmente el mercado semanal, pudiendo permanecer el comercio abierto en jornada de mañana, rigiendo por la tarde el horario de días festivos.

Nota Deportiva

S'invita a tots els addictes i partidaris del "Real Club Deportivo Español", al sopar de germanor i celebració d'ascens a Primera Divisió, que tindrà lloc al Restaurant de la Font Moixina el proper dia 4 de juliol, a les 10 de la nit.

Llocs de retirada de tiquets: Antoni Sangrador (Calçats Castañer); Cafè Club, i Quiosc Quimet Llagostera.

Festividades de San Juan y San Pedro, recuperables

Las festividades de San Juan y de San Pedro, en el Calendario Oficial de Fiestas editado por la Delegación Provincial de Trabajo para el presente año de 1970, son consideradas como RECUPERABLES.

Ultimas consignas para la salida de nuestra Peregrinación a Lourdes

El martes día 30 de 7 a 9 de la noche en el Centro Católico pasarán a recoger la documentación. A la misma hora en el Salón de Actos, el experto cineasta D. Jaime Daudí proyectará en la pantalla, films de edificantes Romerías.

El miércoles día 1 de julio a las 6 de la mañana, Misa Concelebrada en la Iglesia de la Divina Providencia para los Peregrinos que lo deseen y a continuación, salida con autocares TEISA., hacia Figueras para coger el «Quinto Tren de la Esperanza», procedente de Gerona.

El regreso de Lourdes está previsto para el domingo día 5 de 9 a 10 de la mañana.

LOCAL INDUSTRIAL PARA ALQUILAR

de unos 300 m.² todo o en parte - Lindante Plza. Palau
Razón: Teléfono 26 13 79, o Imprinta de este Semanario

Listas de Boda **Cristalería ROSAU** Listas de Boda

EL CASAMENT,

¿ha evolucionat gaire?

com es celebrava en el segle XIV

El primer acte que celebraven els futurs esposos quan, mútuament, s'havien donat el sí que uneix els cors, era l'esponsalici, és a dir, l'acte pel qual, davant de notari, es constituïa la família, indicant el què una i altra part aportava per tal de formar la mateixa. En aquesta diada els nuvis "morals" rebien la sanció i el títol legals. Res més natural era, en aquest dia, el fer-se obsequis, obsequis que no quedaven reduïts, per part del marit, als anells que consagraven aquell primer acte d'unió, sinó que s'hi afegien molts útils per la casa o bé, segons les famílies, una certa quantitat de diner per a disposar el necessari pel casament; i, la núvia, regalava al seu promès alguna preuada joia o una rica espasa, un agafador, un **lavacap** o casquet brodat amb perles i, tal vegada, treballat per pròpia mà, o bé una rica bossa o escarsella (mena de bossa que duïen penjant de la cintura).

Durant el temps que transcorria des de la prometença formal al dia del casament, els nostres vells costums impediïen que els futurs esposos poguessin veure's sense testimonis; en aquestes visites de cerimònia es desplejava un gran luxe i disposició. La núvia esperava el seu futur espòs vestida amb un superb **brial** (faldilla que duïen les dones riques) de tela d'or o de rica seda o de seda brodada amb relleu. Això en la primera visita, en les successives, la núvia es presentava vestint un arrossegat abric o gramalla (vestidura llarga fins els peus), brodats de plata i perles, i les que no podien fer tanta ostentació, anaven vestides de llana amb serrells del mateix teixit.

Sempre la núvia anava acompanyada de la família i les amigues íntimes, en sales ricament adornades amb tapisseries o panys de paret amb robes de seda llustrosa carregades d'ornaments.

El nuvi, acompanyat dels familiars varons i dels amics—als quals s'anomenaven prohoms—es presentava abillat el millor que podia, no escassejant l'or ni les perles, si la seva posició social li permetia aquest luxe.

Arribat el dia del casament, el nuvi es dirigia, amb tota la seva comitiva, a buscar la núvia, que l'esperava vestida amb les seves millors gales, cobrint-li les espatlles una rica capa de cavaller brodada de perles, or i plata.

En posar-se en marxa la comitiva, la núvia muntava en el millor cavall, cobrint la sella—segons la posició social de la família—valuoses teles d'or, vellut o llana, brodades amb or i plata.

Celebrada la cerimònia religiosa, retornava la comitiva a la casa de la núvia i, en la gran sala, emparamentada amb teles de seda i tapissos, es servia una gran menjada als invitats i, en el lloc on s'assentaven els, de poc, casats, s'aixecava un dosser amb teles d'or.

Tan gran era l'esplendor d'aquest acte que, en 1368,

els Consellers disposaren que no podien assentar-se a taula més de vuitanta convidats d'un i altre costat dels contraents, meitat homes i meitat dones.

És natural de suposar que en aquest acte intervenien els músics i joglars amb les seves cançons i que, en servir-se les postres, els "anabs" plens del deliciós vi grec—que era el de moda—inspirarien als poetes els més entusiastes brindis profetitzant, als casats de nou, tota mena de felicitats.

Les festes s'allargaven durant vuit dies almenys i, cada dia, es repetia la festa amb igual entonament i ostentació.

La discreció i el pudor no ens permeten tan sols de donar un cop d'ull per la cambra de la núvia, per veure si el llit o dosser era de riques teles de seda d'Itàlia o d'Alexandria, o bé si s'havien portat els rics penjadissos de la bella i àrab Granada.

El rei Joan I féu comprar, a Granada, per l'infanta Joana, una "**cambra de saya orlada ab son dozer e cobertor de color vermella, blava, o vert o altra que fca de bon veure**" (Arxiu de la Corona d'Aragó, Reg. 1955 Fol. 14).

(Arxiu Casulà)

Para ellas...

COCINA

Brazo de gitano relleno de carne.—Hervida una gran cantidad de patatas, se machacan en caliente y se forma en una tabla una pasta gruesa.

Aparte se tiene un picadillo de carne de cerdo adobada con pimienta, sal, un grano de ajo, cebolla finita y tomate todo se pasa por la sartén con mantequilla de cerdo para freirlo algo.

Se rellena de esta pasta la patata y se le da forma de brazo-gitano, se pasa por galleta molida y huevo batido. Sin dejarlo dorar mucho, se fríe en la sartén. En el momento de servirlo se puede echar encima una bechamel bien finita, o adornarlo con rabanitos, pimienta morrón, etc., etc.

BELLEZA

He aquí unos consejos para mantenerse sana y esbelta:

1) Haga gimnasia todos los días al levantarse, unos diez minutos diarios; le dará elasticidad a los músculos.

2) Si tiende a engordar, evite comer legumbres y arroz; coma patatas sólo una vez a la semana.

3) Cuidado con los dulces y el chocolate, hacen engordar rápidamente.

4) Coma mucha fruta y verdura cruda; evite comer plátanos, uvas demasiado dulces y manzanas harinosas.

5) De vez en cuando dése masaje con una crema especial para evitar la celulitis.

M.^a del Tura

Club Natación Olot

Verano 1970

Cursillos de iniciación polideportiva dirigidos por un monitor diplomado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes

(Gimnasia educativa-deportiva,
Natación - Atletismo elemental
Juegos y Excursionismo)

HORARIOS:

Todas las mañanas —excepto festivos—
de 9 horas a las 13'30

Duración del Cursillo: UN MES

Para informes, reservas de
plazas e inscripciones en la

Secretaría del C. N. Olot

¡ al fin !
el radial con "coraje"
SPRINT-JET

AUDAZ
DECIDIDO
ANCHO
CALLADO
RESISTENTE



VEALO EN:

NEUMATICOS SACREST
Distribuidor de
Neumáticos General
en la comarca de OLOT
C. Clivillers, 7
OLOT (Gerona)

Regalamos este coche

POR CADA 100 PESETAS DE COMPRA

ELECTRODOMESTICOS
JAIME SALA VILARRASA

obsequia a sus clientes con un boleto para participar en el sorteo del coche Mini-Morris que se exhibe en sus escaparates, en combinación con la Lotería Nacional del 6 de Octubre de 1970.

ELECTRODOMESTICOS
JAIME SALA VILARRASA

DECIMO ANIVERSARIO

Calvo Sotelo, 10



Sociedad Industria y Comercio

**Domingo, 28 de Junio de 1970 — Tarde, a las 6'30 y Noche, 11
— VERBENA DE SAN PEDRO —**

Extraordinarias sesiones de baile con el primer conjunto local

SEISON GRUP

una garantía de buena música. Alternando con

LOS HUNOS

que esta vez vlenen a petición del público y acompañados de las artistas de color

VIRGINIA y MERNA

*que con sus esculturales movimientos darán una fantasmagórica movilidad
de luz y color al escenario de nuestra Sala de Fiestas*

LA MEJOR VERBENA... EL MEJOR PROGRAMA...
para la juventud de Olot y comarca, a los precios de siempre

Lunes, 29 de Junio — Tarde, a las 6'30

*Otro nuevo programa presentado con sencillez y dignidad de los que
no defraudan a nadie, con los conjuntos...*

rumbó

alternando con la joven formación

IV dinastía

por primera vez en Olot

Nuestra Sala es mucho, mucho más que la Sala de Todos, es
la Sala que trae a nuestra ciudad las grandes figuras actuales

SOCIEDAD INDUSTRIA Y COMERCIO

Piscina CLUB NATACION OLOT

Hoy sábado, 27 de Junio, a las 10'30 noche

Grandiosa verbena de San Pedro
con el aplaudido y popular conjunto

"ACQUARIUM"

¡El mejor ambiente en un incomparable marco!

- *Balle continuo hasta la madrugada.*
- *Expléndido servicio de Bar.*
- *Servicio de autobuses.*

En caso de lluvia, la verbena se celebraría en las dependencias cubiertas de la Piscina.

Sibidi - Nemrod

Artículos subacuáticos y Embarcaciones neumáticas

Le ofrece los nuevos fusiles oleoneumáticos de gran alcance y precisión. Trajes isotérmicos, gafas... Antes de adquirir su equipo de pesca submarina visite: «SIBIDI» Calvo Sotelo, 18 - San Rafael, 24



TALLERES

B

AGUÉ

Mobiliario escolar Bag-Rhin

Tel. 34 - LAS PLANAS (Gerona)

=====
*Un sueño de comodidad,
y una realidad de acero.*
=====

Especialidad en parvularios

HACE 50 AÑOS

** El dilluns a la nit, el repetit toc de cornetes del Cos de Bombers va donar la sensació al públic d'haver-se iniciat un violent i important incendi.

Efectivament, aquest s'havia declarat a la casa de camp coneguda per "Brugadois", propietat del Sr. Joan de Cabirol i habitada per la Sra. Maria Espunya, vídua de Serra, i família. El foc s'havia iniciat a les cabanyes que quasi toquen la casa i, com que estaven plenes de menjar pel bestiar i grans, el foc va prendre tot seguit un gran increment. Els veïns van ésser ben aviat impotents i, en arribar les bombes, les cabanyes eren fetes una brasa. El treball persistent del Cos de Bombers, aconseguí aïllar el foc i reduir-lo ja a la matinada.

Les pèrdues es consideren en 10.000 ptes. en la part d'edifici, i 15.000 pel que es refereix al contingut dels edificis cremats.

Es tem que l'incendi fou degut a una mà criminal i que té caràcter sindicalista.

Com a presumpte autor, la policia ha detingut a F. P. L., i com a presumptes inductors, a G. C. B. i a J. F. T., president i vice-president, aquests dos últims, de la Societat d'Agricultors d'Olot i Comarca.

** Els establiments bancaris d'aquesta han decidit celebrar la setmana anglesa per tant, els dissabtes sols despatxaran fins la una de la tarda.

** La sortida de l'"Orfeó Popular Olotí" a Amer constituí un veritable èxit per la dita institució coral i al propi temps un deliciós esplai pels nombrosos coristes. Acompanyaren els excursionistes el tinent d'alcalde, Sr. Roura, el Secretari del Municipi, Sr. Daunis, i els membres de la Junta Directiva, Srs. Rubió i Carbonell.

Foren rebuts pel poble, junt amb les autoritats locals, i després de feta la presentació, es dirigiren vers la Casa Consistorial i la Plaça, on l'Orfeó cantà el Cant de la Senyera.

A les 8 assistiren a la Missa, cantant la Capella diferents motets.

Després sortí tot l'Orfeó, acompanyat de gran nombre de veïns i autoritats, cap al deliciós paratge de la Font Picant, on s'esmorzà.

A la tarda, després d'assistir a la funció del Sagrat Cor, en la qual la Capella cantà els Parenostres, es dirigiren a la Plaça, on s'hi reuní tot el poble, donant-se per l'Orfeó el concert sota el programa anunciat. El públic s'entusiasmà, coronant cada una de les peces executades amb nodrits aplaudiments i fent-ne repetir algunes.

En acabat, la cobla d'Amer executà sardanes...

(De "El Deber", 26 juny 1920)

El 20 de Julio finaliza la exposición al público del Proyecto del Paseo de Barcelona

El B.O. de fecha 20 de junio inserta anuncio por el que se pone a la pública exposición el proyecto del Paseo de Barcelona. Dado que el plazo de dicha exposición es de un mes, el 20 de julio finaliza la misma, no habiendo a partir de entonces medio legal de queja o protesta, y pudiendo el Ayuntamiento proceder sin más a la aprobación definitiva del plan previsto. Esperemos a ver cuantas objeciones se presentan de aquí al 20 de julio al proyecto que puedan ser tenidas en cuenta.

Manantial de San Roque

El B.O. de fecha 17 de junio publica edicto anunciando el concurso adquisición de un manantial de agua en el Barrio de San Roque, por parte de este Ayuntamiento de Olot. Otro tema que ha movido importantes polémicas y que puede ser legalmente protestado por quien quisiere durante el plazo de un mes a partir de la inserción del Anuncio en el B.O.

Donativos

El Hospital de San Jaime agradece públicamente los siguientes donativos:

De un anónimo por los postres servidos a todos los enfermos el domingo día 21 de junio ppdo.

De una fábrica de embutidos de esta Ciudad, un selecto lote de tocino que anualmente viene destinado a este establecimiento.

De G. P. D. por el obsequio de una comida extraordinaria servida a todos los enfermos en la festividad de San Juan.

De lo recogido del cajón de limosnas del Hospital, un total de 225 ptas. de varios anónimos.

A todos ellos, nuestro agradecimiento más sincero.

Sociedad Deportiva de Caza

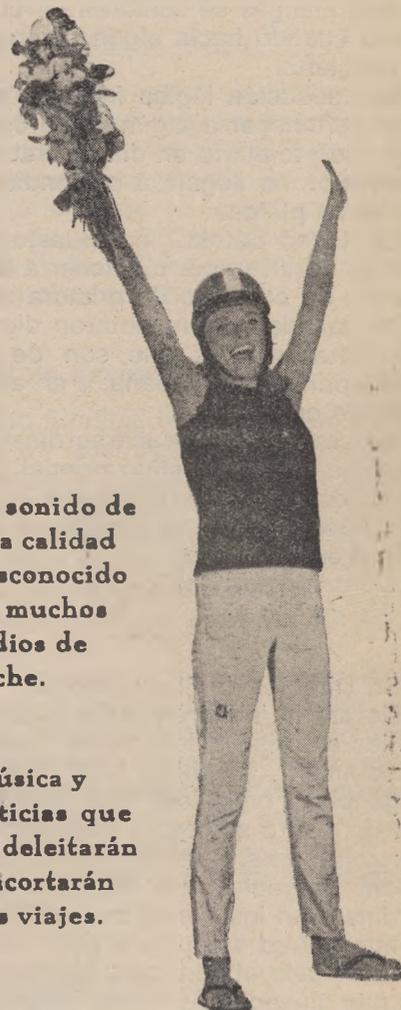
Ante la próxima temporada cinegética, se recuerda a los Sres. Socios de esta entidad, que sigue establecido el servicio de obtención de licencias de caza exclusivamente para los miembros de la Sociedad.

Su
nuevo
Radio
Coche



TELEFUNKEN

con Frecuencia Modulada



un sonido de
alta calidad
desconocido
en muchos
radios de
coche.

Música y
noticias que
le deleitarán
y acortarán
sus viajes.

TELEFUNKEN

Sólo por 107 ptas. semana
(en un pago inicial de 1500 pta.)
TOTAL 5.800 ptas. (al contado
5.300 ptas.) todo instalado

2 años de garantía - Modelos
Telefunken desde 3.849 ptas.

DISTRIBUIDOR OFICIAL

Radio-TV. Sibidí

Sr. Director del Semanario "La Garrotxa"

Muy Sr. mío:

Agradeciéndole la publicación de esta carta en su digno periódico, paso a explicar lo que vi el otro día...

El otro día, la tarde del domingo, en el Teatro Principal y durante el concierto del "Orfeo Català", vi algo gracioso: unas mangas de camisa muy blancas, subidas algo más arriba del codo, como alguien que entrara para arreglar algún desperfecto muy urgente; pero, no; dichas mangas se sentaron en el patio de butacas, por cierto cuando hacía algún tiempo que había empezado el concierto.

Mi deducción lógica fue que, sin saber a quien, debían pertenecer a algún venturoso acomodado, disfrazado de proletario en día de trabajo, pues a tal falta de educación no llegan, a sabiendas, más que clientes de auténtica platea.

El "Orfeo Català", compuesto de gente trabajadora que se desviven por mantener a la altura que les corresponde, de conjunto de primera magnitud, desde tantos años ganada, se presentaron dignamente vestidos, como representantes que son de tan importante masa coral, primera en España; y en atención al público para quienes cantan.

No creo sea nada extraordinario, pues, recibirles y escucharles con vestido normal y adecuado, que si los aplausos son el merecido elogio y cumplido a sus voces, nuestro atuendo demuestra la deferencia y atención a sus personas.

Atentamente,

C. R.

Sr. Director de "La Garrotxa".

Davant la indiferència, la passivitat o la complicitat de les autoritats, dels veïns i dels protagonistes més directament culpables, hem de tolerar i suportar negligències i omissions que atempten els costums considerats com a signes de civilització. Moltes nits i durant llargues hores, quan tenim necessitat de reposar, ens veiem desvetllats per lladrucs de gossos tancats en jardins o en interiors d'insensibles famílies, que clamen contra el fred o contra la gana, com també hem de contemplar gats abandonats cargolats en qualsevol racó en nits glaçades de temps intempestiu. Ignorem si existeixen a la nostra ciutat vigilants nocturns per evitar vergonyes com aqueixes.

L'amor a les bèsties en el nostre país no forma part dels problemes educatius, o potser portem en el fons del subconscient unes deixalles de sadisme inhumà que ens fan inferiors a la major part de països europeus i que, divulgats o coneguts, ens haurien de fer baixar la cara de vergonya i justificaran allò de "l'Àfrica comença als Pirineus".

Però ara penso: malaguanyada feina de malversar paper. Els qui llegiran aqueixes ratlles, en un 90 %, trobaran una ridícula ocupació del benestar dels animals. No obstant, són en molts països que funcionen les Associacions Protectores d'Animals i Plantes, i és un delictes tot turment als irracionals. Els anglesos, en representació d'aquelles entitats, arriben a fer visites als "mataderos" explicant com s'ha de fer per matar les bèsties sacrificades per consum, de la manera més ràpida i que els estalviï tortures. Ells creuen que la carn que mor rabiant no fa profit. I ara jo pregunto: ¿tindrà aqueix fet quelcom a veure amb el caràcter espanyol?

Un olotí

Sr. Director de "La Garrotxa".

Molt Sr. meu: Com a sòcia que sóc del Setmanari "La Garrotxa", he llegit en el del dia 6 d'aquest mes, arribat avui mateix, un article del Sr. Casulà, en el qual tracta de sabates i de sabaters.

Podeu molt ben recordar el gran nom que el meu pare tenia en aquest ofici que, més que sabater, estava considerat un artista en la seva professió; ajudat, com és natural, dels excel·lents operaris que tenia.

Feia les sabates de la gent de la millor societat d'Olot i de Barcelona, com Malagrida, Pons i Tusquets, Batlló, Solà, Hostench, Sacrest, Dorca, Puig, etc., etc..., ja que seria impossible enumerar els seus clients. Molts d'ells es reunien al capvespre a la botiga i allà es parlava de tot.

D'aquestes màquines que dieu, implantades pel Sr. Simon, no recordo haver-ne vist mai cap, i tot era cosit a mà, i molts dels talons fets de sola, peça per peça. Fins les sabates de tissú, plata i or, per assistir al Ball Pla, foren fetes cosides a mà i no en màquines de cap classe.

No tinc res contra el seu amic Rovira, però això que diu que la seva sabateria estava coneguda pel "Palau del Calçat", tinc de dir-li que aquest "títol" se'l domaren ells mateixos en fer la propaganda del seu article, però centenars d'olotins recordaran que, en veritat, el rei del calçat era el meu pare i, el seu palau, era a can Roca.

Gràcies, Sr. Director, per a publicar-me aquestes ratlles de contradicció i, al mateix temps, una salutació per als Srs. Casulà i Rovira.

Conxita Roca i Benet

Londres, 14 juny 1970.

Sr. Director de "La Garrotxa".

Molt Sr. meu: Com que suposo que a l'entorn de la que sembla ja irrevocable tala dels arbres del Passeig de Barcelona, hauran sorgit moltes polèmiques en pro i en contra, us dirigeixo la present per adjuntar-vos còpia d'escrit dirigit a l'Ajuntament d'Olot, amb el prec de que si la premsa olotina surt en defensa de la seva conservació, també pugui jo testimoniar la meua opinió.

Esperant no haver molestat molt la vostra atenció, us saluda atentament,

A. Adelina Valls

Digníssima Corporació Municipal de la
M. L. Ciutat d'Olot

Molt digníssims senyors: Amb tot el respecte us adreço aquesta breu carta, no amb intenció de censurar les decisions que pren aquesta Corporació Municipal d'Olot, sinó per fer-vos el sincer prec que, en portar a terme la tala dels arbres del Passeig de Barcelona, decisió que tristament ja sembla irrevocable, hagueu tingut en compte el molt que representa pels qui, tot i no viure a Olot, estimem aquesta ciutat com a pròpia, per ésser la llar dels nostres avantpassats.

Compremem que el progrés és per a tots, però hi han pobles i ciutats, com Olot, que tenen la meravellosa sort d'ésser privilegiats per la naturalesa i, tal vegada, no és lícit de destruir-los.

¿Tan difícil és de conservar el Passeig de Barcelona, amb totes les seves característiques, bones i dolentes, però que és un model d'una via urbana com poques en trobaríem, i portada a terme en un temps quan les urbanitzacions de les petites ciutats eren força deficientes?

Primer van ésser els arbres de la carretera de Les Tries. Trista experiència!... Els arbres decapitats i res més!... Després el tren... Em direu que era necessari, d'acord. Però, ¿no creieu que la veritable configuració

continúa

d'Olot es perd de mica en mica, per convertir-se en una ciutat com tantes, sols amb estructures de ciment i de ferro?

Encara ressonen les paraules de l'últim pregó de les Festes de Ntra. Sra. del Tura, del poeta Joan Teixidor. Tot el seu parlament ens féu abrigar l'esperança de que els arbres del Passeig de Barcelona serien indultats. Una sèrie de valors i raonaments foren exposats davant la Corporació d'Olot, i crec que els que hi érem—pocs, perquè aquests actes no són concorreguts com una cursa de braus o altres actes propis d'una Festa Major—teníem la certesa de que les paraules del Sr. Teixidor no serien inútils!

Després, fent certs comentaris sobre la dissertació del Sr. Teixidor, comentàvem com unes petites ciutats d'Austria, que van ésser totalment destruïdes per la guerra, han estat amb constància i amor refetes de nou tal i com eren abans, donant així un testimoni d'estima i respecte a tot el que significa la història del seu país. Quin exemple!!

Ja sé que els arbres són condemnats a mort! I que els olotins veuran indiferents la seva desaparició, fins que un olotí insigne farà una repoblació forestal i passarà a la galeria d'olotins il·lustres. Sort que els paratges de La Moixina són declarats d'interès turístic; d'altra manera, quin magnífic lloc per aparcament de cotxes!!

Amb tot el respecte i amb la més bona intenció de conservar tot allò que s'estima, encara que siguin uns arbres, perquè la seva conservació o destrucció diu molt amb la manera d'ésser d'un poble, us saluda i queda affma. s. s.,

A. Adelina Valls

Barcelona, 16 juny 1970.

INFORMACION LABORAL

Ordenanza de Trabajo.—El B. O. E. número 138, de fecha 10 de junio actual, publica Orden por la que se aprueba la Ordenanza de Trabajo para las Empresas de Seguros y Capitalización.

Industria Químico-Farmacéutica. - Convenio Colectivo Sindical.—El B. O. E. número 142, de fecha 15 de junio actual, publica Resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial para la Industria Químico-Farmacéutica y sus trabajadores.

Seguridad Social.—El B. O. E. número 142, de fecha 15 de junio actual, publica Orden por la que se aplican a los pensionistas ferroviarios las mejoras de pensiones establecidas en la Orden del 31 de enero de 1970.

Convenio Colectivo Sindical para la "Construcción y Obras Públicas" en la provincia de Gerona.—El B.O. de la provincia, número 72, de fecha 16 de junio actual, publica Resolución del Ilmo. Sr. Delegado Provincial de Trabajo, que aprueba el Convenio Colectivo Sindical del enunciado.

Convenio Colectivo Sindical para las Cajas de Ahorros y Montes de Piedad.—El B. O. E. número 143, de fecha 16 de junio actual, publica Resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial del enunciado.

Convenio Colectivo Sindical para Fabricación de Lejías.—El B. O. E. número 144, de fecha 17 de junio actual, publica Resolución por la que se aprueba el Con-

venio Colectivo Sindical Interprovincial para las empresas dedicadas a la Fabricación de Lejías y sus trabajadores.

Seguridad Social.—El B. O. E. número 144, de fecha 17 de junio actual, publica Orden por la que se modifica el artículo noveno de la Orden de 28 de diciembre de 1966, por la que se establecían normas para la aplicación y desarrollo de las prestaciones de protección a la familia en el Régimen General de la Seguridad Social.

Anuncios de empresas solicitando productores

Se pone en conocimiento de todas aquellas empresas que deseen publicar anuncios en los medios de información, cualquiera que ésta fuera, que deben rellenar unos impresos, los cuales se facilitan en el Servicio de Encuadramiento y Colocación de la Delegación Sindical Comarcal, en donde, además de facilitar los impresos con carácter gratuito, se les informará y orientará debidamente sobre el particular.

Campeonato de Fútbol de Empresas

Por medio de la Obra Sindical de Educación y Descanso, se están llevando una serie de reuniones de trabajo para ver de consolidar la idea de la organización de un Campeonato Local de Fútbol de Empresas, lo cual no presenta dificultad alguna por las facilidades que se están encontrando en los diversos trámites llevados a cabo, y por la buena predisposición de los representantes de las empresas, que están redactando el correspondiente reglamento.

Se iniciaron estas reuniones de trabajo el pasado día 12, cuya reunión estuvo presidida por D. Mateo Pell, Secretario Técnico de la Obra Sindical de Educación y Descanso, acompañado de D. Jorge Torroella, Jefe de la Sección de Deportes de la mentada Obra Sindical.

La idea, surgida hace muy poco, está llegando a su consolidación, y muy en breve podrá ser "aireado", en los terrenos de juego, el "dossier" de la deportividad de los productores olotenses.

Calendario Oficial de Fiestas para 1971

Se están llevando a cabo una serie de reuniones de trabajo para estudiar la propuesta de modificación del Calendario Oficial de Fiestas para 1971, habiéndose tomado ya el primer acuerdo sobre el particular, estando en la actualidad en el trámite de consulta a todas las Juntas de Secciones Sociales y Económicas de los diferentes Sindicatos Comarcales de esta ciudad.

Festividad de San Antonio

El pasado día 13, el ramo de la Construcción celebró su tradicional fiesta patronímica en honor de San Antonio, con la brillantez que es de costumbre.

Todos los actos se vieron concurridísimos, consistiendo en un Solemne Oficio en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, que ofició el Padre Prior, Rdo. P. Jaime Llagostera, teniendo también a su cargo el panegírico del Santo, Audiciones de Sardanas y sesiones de baileables, corriendo la parte musical a cargo de la Gran Orquesta-Cobla Girona y el conjunto local "Seisongrup".

Reinó un simpático ambiente, que no dudamos veremos reproducir en futuras ediciones.

Natación

D. Juan Tresserras Dou, nuevo Presidente del C. N. Olot, aunque su mandato, por expreso deseo del nuevo Presidente, sólo durará dos años, justo lo que le faltaba al fallecido y malogrado Ferrán Castañer, su predecesor. El nombramiento, que ya había sido unánime por parte de todo el equipo directivo, fue refrendado por la Asamblea del pasado viernes, celebrada por primera vez en el nuevo complejo de la piscina. Juan Tresserras coge las riendas del Club en un momento crucial de un ambicioso programa económico-deportivo, pero que él conoce sobradamente como vicepresidente que era del equipo Castañer, y lo hace con este cariño, esta entrega y este desinterés demostrado en tantas ocasiones.

No hay que decir que le deseamos, en esta nueva singladura, el mejor de los éxitos.

La Liga Catalana sigue, arrojando la pasada semana los siguientes resultados: Atlético 105 - Fabra 97, Tarragona 134 - Horta 72, Olot 114 - Mataró 72. Si no rotunda sí por lo menos fue clara la mejor puesta a punto olotense frente a los costeños. Señalemos también como cosa curiosa y esperanzadora el empate conseguido en waterpolo, 5-5, ante un Mataró considerado como de los grandes en el diabólico juego. Nuestro aplauso, nuestra admiración y nuestra perplejidad por la gran sorpresa.

Mañana, a las 10 horas, un nuevo e interesante encuentro de Liga, Olot-Horta, y que en esta ocasión, por imperativos del calendario, será matinal, por lo que comunicamos que a partir de las 10 hasta las 12'15, aproximadamente, los usuarios sólo podrán hacer uso de la pileta de invierno. Un pequeño sacrificio a cambio del cual el público podrá ver en acción, quizás por primera vez, a nuestro equipo representativo, incluido a un campeón de España y subcampeón de Europa, muchos que sólo conocen de oídas.

Mañana usted tiene una cita, desde las nuevas terrazas del Club, con la emoción, la belleza rítmica y el colorido de una competición natatoria. Esperamos su aplauso.

¡La verbena de San Juan... un éxito! Se agotaron las cocas... las colas, y la distinguida y numerosa concurrencia estuvo de acuerdo en que aquel lugar es único y maravilloso. La Comisión nos asegura que esta primera nocturna fue de tanteo y que prepara cosas gordas.

¿Qué les parece un desfile de modelos?

¿Y si en el transcurso de una gran gala nombráramos a Miss Piscina o Miss C. N. Olot?

Pues de esto se habla y mucho.

V.

PREMIO EN "RADIO OLOT"

El pasado domingo tuvo lugar la última fase para la eliminatoria del «Gran Concurso Vanguard» que premia al máximo vencedor con un televisor cedido por la firma distribuidora. Después de tres semanas consecutivas de reñida competencia, se adjudicó el premio mayor a Santiago Llumá por un corto margen de puntos.

Las pruebas del Concurso resultaron amenas y variadas por lo que es de esperar una repetición de este concurso que tanta expectación despertó. Con estos programas, nuestra emisora local procura dar aliciente a la ciudad y comarca en las matinales del domingo, ¡Cremos que lo consiguen y merecen nuestro pláceme y simpatía!

EMPRESA

MAQUINARIA PARA
GENEROS DE PUNTO S.A.

PRECISA
APRENDICES MECANICOS
de 14 y 15 años

Razón: calle Fluvia, 11

Se alquila LOCAL

apto para negocio con piso en alto
para vivienda

Razón: Imprenta del Semanario

Se alquila Almacén

para industria o negocio,
330 m.², con agua, luz y fuerza

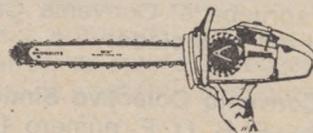
Razón: Imprenta del Semanario

SERRAMOTO

— Servicio Homelite —

Reparación - Compra - Venta - Cambio
de MOTOSIERRAS y
motos de montaña.

Belós, 12 - Tel. 26 04 49 - Olot





J. Ruiz

Droguería

*Ofrece las mejores marcas de pinturas y papeles pintados siendo en sus compras obsequiados con un **20 % descuento** a escoger en artículos plásticos, de limpieza y perfumería.*

Además *en sus dudas serán aconsejados por un técnico en la materia.*

Pintor

Estucado y pintado de fachadas, con andamiaje tubular propio, en un mínimo tiempo y a su justo precio.

Visítenos y se convencerá

OLMO

10

TEL. 26 16 47



Radio Coderch

le abona de su lavadora vieja, hasta **5.000 pesetas**, al adquirir una Superautomática



implanta
sus nuevos métodos,
y así nace la
Biotecnia

Su amplia gama
de lavadoras superautomáticas
Deter/Bio
le ha situado
en vanguardia de los avances
hacia la era del
LAVADO
BIO
AUTOMÁTICO

pt
PROCESO
TERMICO
FRACCIONADO

LA MARCA ESPECIALIZADA EN
LAVADORAS SUPERAUTOMÁTICAS

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Distribuidor Oficial:

Paseo de Blay, 1 y 48

Teléfono 26 08 44

RADIO CODERCH